

AC 19-3-2012
Item No. 4.60

UNIVERSITY OF MUMBAI



Revised Syllabus for the M.A.

Program: M.A.

Course: Persian

Semester I to IV

(As Per Credit Based Semester and Grading System
with effect from the academic year 2012–2013 for
Semester I & II and from the academic year 2013-14 for
Semester III & IV)

M.A. in Persian SEMESTER I

Course	Nomenclature	Theory	Internal Assessment	Hrs per week	Credits
I	Persian Prose (Classical & Modern) – General Paper	60	40	4	6
II	Persian Prose (Classical & Modern) – Principal Paper	60	40	4	6
III	A General Paper (Classical & Modern)	60	40	4	6
IV	Detailed Study of Modern Persian Prose Writer & Modern Persian Poet	60	40	4	6

SEMESTER II

Course	Nomenclature	Theory	Internal Assessment	Hrs per week	Credits
V	Persian Prose (Classical & Modern) – General Paper	60	40	4	6
VI	Persian Prose (Classical & Modern) – Principal Paper	60	40	4	6
VII	A General Paper (Classical & Modern)	60	40	4	6
VIII	Detailed Study of Modern Persian Prose Writer & Modern Persian Poet	60	40	4	6

M.A. in PERSIAN SEMESTER III

Course	Nomenclature	Theory	Internal Assessment	Hrs per week	Credits
IX	Persian Poetry (Classical & Modern) – – General Paper	60	40	4	6
X	Modern Persian Poetry (Principal Paper)	60	40	4	6
XI	History of Persian Literature	60	40	4	6
XII	Indian Persian Literature	60	40	4	6

SEMESTER IV

Course	Nomenclature	Theory	Internal Assessment	Hrs per week	Credits
XIII	Persian Poetry (Classical & Modern) – – General Paper	60	40	4	6
XIV	Modern Persian Poetry (Principal Paper)	60	40	4	6
XV	History of Persian Literature	60	40	4	6
XVI	Indian Persian Literature	60	40	4	6

Scheme of Examination :

Semester End Examination – 60 Marks,

Internal Assessment = 40 Marks.

Paper pattern for all courses of SYBA in Persian :

4 questions of 15 marks each with internal choice

Examination Semester End -	60 Marks
Internal Assessment	40 Marks
Examination – Per Unit – 15 marks = 15x4=	60 Marks
Internal Assessment	40 Marks
Research Paper Presentation	15 Marks
Reading and conversation	10 Marks
Active participation in routine Class instructional deliveries	10 Marks
Library	05 Marks

M. A. SEMESTER – I

M. A. : (COURSE – I, II, III, IV)

**COURSE – I : PERSIAN PROSE (CLASSICAL & MODERN) -A
Semester – I**

a) CLASSICAL PERSIAN PROSE

Selection : Chahar Maqalah
by Nizami Aruzi Samarqandi
Discourse I

a) MODERN PERSIAN PROSE

Selection : Intekhab-e Sarzameen-e Hind
by Ali Asghar Hikmat(i) Sarzameen-e Hind

Ref. Book Nisab-e Jadeed Farsi, Jayyed Press, New Delhi

**COURSE – II : PERSIAN PROSE (CLASSICAL & MODERN)
Semester 1st**

a) CLASSICAL PERSIAN PROSE

Selection : Siyasat Nameh
by Nizamul-mulk Tusi

Chapter – III & IV

a) MODERN PERSIAN PROSE

Selection : Zindagi-e Man
by Jahar Lal Nehru, Tr. By Mahmud Tafazzuli
(i) Koodaki

Ref. Book Nisab-e Jadeed Farsi, Jayyed Press, New Delhi

**COURSE – III : DETAILED STUDY OF MODERN PERSIAN
PROSE WRITER & MODERN PERSIAN POET
Semester 1st**

a) MODERN PERSIAN PROSE WRITER

Sadiq Hidayat

(i) Gardaab

(ii) Sag-e Walgard

Selection : Dastan Hai Kootah-e Farsi by Wasif Ahmed,
Vishwabharati University, Shanti Niketan, Kolkata

a) MODERN PERSIAN POET

Rasheed Yasmi

- (i) Narwan
- (ii) Be Mohajir-e Irani
- (iii) Jawani

Selection : Barguzide Sher-e Farsi-e Mu'asir
by Dr. Muneebur Rehman

COURSE – IV : A GENERAL PAPER (CLASSICAL & MODERN)

Semester - 1st

- a) An essay in Persian on a subject connected with the history of Persian literature or the subject of prescribed books.
- b) Paraphrase in Persian of an unseen modern Persian poem.
- c) Paragraph writing in Persian on themes pertaining to current political, social and religious life of the people in Iran.
- d) Commercial correspondence in Persian.
- e) Study of philology and prosody.

COURSE – V : PERSIAN PROSE (CLASSICAL & MODERN) - B

Semester II (V, VI, VII, VIII)

a) CLASSICAL PERSIAN PROSE

Selection : Chahar Maqalah
by Nizami Aruzi Samarqandi
Discourse II

a) MODERN PERSIAN PROSE

Selection : Intekhab-e Sarzameen-e Hind
by Ali Asghar Hikmat
(i) Sana-e Zareefa-e Hind Dar Asre-e Islami
Ref. Book Nisab-e Jadeed Farsi, Jayyed Press, New Delhi

COURSE – VI : PERSIAN PROSE (CLASSICAL & MODERN)

Semester II

a) CLASSICAL PERSIAN PROSE

Selection : Siyasat Nameh
by Nizamul-mulk Tusi
Chapter – VI & VII

a) MODERN PERSIAN PROSE

Selection : Zingadi-e Man
by Jawahar Lal Nehru, Tr. By Mahmud Tafazzuli
(i) Irfan-e Ilahi
Ref. Book : Nisab-e Jadeed Farsi, Jayyed Press, New Delhi

**COURSE – VII : DETAILED STUDY OF MODERN PERSIAN
PROSE WRITER & MODERN PERSIAN POET**

Semester II

a) MODERN PERSIAN PROSE WRITER

Sadiq Hidayat

(i) Uroosak Pusht-e Pardeh

(ii) Dawood Kozhpusht

Selection : Dastan Hai Kootah-e Farsi by Wasif Ahmed,
Vishwabharati University, Shanti Niketan, Kolkata

b) MODERN PERSIAN POET

Rasheed Yasmi

(i) Chashman-e Tu

(ii) Guldān-e Shikasteh

(iii) Beedad

Selection : Barguzide Sher-e Farsi-e Mu'asir
by Dr. Muneebur Rehman

COURSE – VIII : A GENERAL PAPER (CLASSICAL & MODERN)

Semester II

- a) An essay in Persian on a subject connected with the history of Persian literature or the subject of prescribed books.
- b) Paraphrase in Persian of an unseen modern Persian poem.
- c) Paragraph writing in Persian on themes pertaining to current political, social and religious life of the people in Iran and India.
- d) Commercial correspondence in Persian.
- e) Study of prosody and rhetorics.

SYLLABUS FOR THE M.A. SEMESTER III & IV IN THE SUBJECT OF PERSIAN

M. A. : (COURSES – IX, X, XI, XII)

COURSE – IX : PERSIAN POETRY (CLASSICAL & MODERN) - C

Semester III

a) CLASSICAL PERSIAN POETRY

Hafiz Shirazi

10 Ghazals (Radeef Alif “ ”)

1 to 10.

Selection : Diwan-e Hafiz-e Shirazi Tr by Maulana Qazi Sajjad
Husain, Sabrang Kitab Ghar, Delhi – 6

b) MODERN PERSIAN POETRY

Neema Yushij

(i) Ay Shab

(ii) Afsana

Selection : Barguzide Sher-e Farsi-e Mu'asir
by Dr. Muneebur Rehman

COURSE – X : PERSIAN POETRY (PRINCIPAL PAPER)
Semester III

a) CLASSICAL PERSIAN POETRY

Allama Mohammad Iqbal

Poem (i) Lala-e Toor (Pgs. 24 - 35)

Selection : Payam-e Mushriq by Allama Mohammad Iqbal,
Ed. By Dr Manzar Imam

b) MODERN PERSIAN POETRY

Malikush Shora Bahar

Qasaids : (i) Aamal-e Shaer

(ii) Damavandiya

Selection : Barguzide Sher-e Farsi-e Mu'asir
by Dr. Muneebur Rehman

COURSE – XI : HISTORY OF PERSIAN LITERATURE
SEMESTER III

a) History of Persian Literature (Iran Classical) Timurid period

b) History of Persian Literature (Indian) Mughal Period – Babar to Akbar

COURSE – XII : INDIAN PERSIAN LITERATURE
Semester III

a) INDIAN PERSIAN PROSE

Selection – Akber Nameh

By Abdul Fazal Allami

Page no. 5 to 20.

b) INDIAN PERSIAN POETRY

Ameer Khusrau

10 Ghazals (Radeef Te “ ”)1 to 10.

Selection : Diwan-e Ameer Khusrau Ed. By Anwar-ul Hasan,
Published by Rajakumar Book Depo, Lucknow.

COURSE – XIII : PERSIAN POETRY (CLASSICAL & MODERN)- D
Semester IV (XIII, XIV, XV, XVI)

a) CLASSICAL PERSIAN POETRY

Hafiz Shirazi

10 Ghazals (Radeef Te “ ”)

11 to 20.

Selection : Diwan-e Hafiz-e Shirazi Tr by Maulana Qazi Sajjad
Husain, Sabrang Kitab Ghar, Delhi – 6

b) MODERN PERSIAN POETRY

Neema Yushij

(i) Kaar-e Shabepa

(ii) Qu-qu-li-qu

Selection : Barguzide Sher-e Farsi-e Mu'asir
by Dr. Muneebur Rehman

COURSE – XIV : PERSIAN POETRY (PRINCIPAL PAPER)
Semester IV

a) CLASSICAL PERSIAN POETRY

Allama Mohammad Iqbal

Poem (i) Lala-e Toor (Pgs. 36 - 50)

Selection : Payam-e Mushriq by Allama Mohammad Iqbal,
Ed. By Dr Manzar Imam

b) MODERN PERSIAN POETRY

Malikush Shora Bahar

Qasaids : (i) Jughad-e-Jung
(ii) Namand

Selection : Barguzide Sher-e Farsi-e Mu'asir
by Dr. Muneebur Rehman

COURSE – XV : HISTORY OF PERSIAN LITERATURE
SEMESTER IV

a) History of Persian Literature (Iran Modern) In 19th & 20th Centuries.

b) History of Persian Literature (Indian) Mughal Period – Jahangeer to Bahadur Shah
Zafar

COURSE – XVI : INDIAN PERSIAN LITERATURE
Semester IV

a) INDIAN PERSIAN PROSE

Selection – Akber Nameh

By Abdul Fazal Allami

Page no. 21 to 35.

b) INDIAN PERSIAN POETRY

Ameer Khusrau

10 Ghazals (Radeef Te “ ”)
11 to 20.

Selection : Diwan-e Ameer Khusrau Ed. By Anwar-ul Hasan,
Published by Rajakumar Book Depo, Lucknow.

MODEL QUESTION PAPER
COURSE I – III – VII / COURSE II – IV – VIII

Q.1 – A	Translation and explanation	15
B		
Q.2 – A	Reproduction or Paraphrase	15
B		
Q.3 – A	Biographical sketch of writers or poets	15
B		
Q.4 – A	A Translation of unseen passage	15

B	Grammar prescribed from book	
	COURSE V AND VI	
Q1	Essay in Persian	15
Q2 – A	Commercial correspondence -Letter Writing	15
B		
Q3 – A	Reproduction and paraphrase	15
B		
Q4 – A	Grammar B- unseen passage	15
B		